



**BEZEICHNUNG DER TEILE**

**PARTS DISCRPTION**



## LIEBER WASSERSPORTFREUND!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen RAFT! Wir wünschen Ihnen damit viele schöne Stunden in Ihrer Freizeit und im Beruf!

Diese Informationsbroschüre soll Ihnen helfen, Ihr RAFT richtig aufzubauen und fachgerecht zu warten. Lesen Sie bitte alle Kapitel sorgfältig durch. Sie ersparen sich dadurch Ärger und verlängern die Lebensdauer Ihres Bootes. Sie werden bestimmt mit Ihrem RAFT sehr zufrieden sein. Wir freuen uns auf Ihre Empfehlung an Freunde und Bekannte.

Damit Sie möglichst bald in See stechen können, wollen wir Ihnen Ihr "Studium" nicht länger vorenthalten.

## INHALTSVERZEICHNIS

Produktabbildung	2 - 3
Bezeichnung der Teile	2 - 3
Stückliste	4
Betriebsdaten	4
Einsatzbereich	4
Typenschild	5
Bauform	5
Konstruktion	5
Aufbau	5 - 6
Abbau	6 - 7
Anwendung + Zubehör	7
Pflege und Lagerung	8
Wie man Schäden vermeidet	8
Kleine Reparaturen selbst gemacht	8 - 9
Betriebshinweise	9 - 10
Garantieurkunde, Bootshaut Garantie	11 - 13
Prüfbefund Bootshaut	23
Konformitätserklärung	24 - 26
Garantie-Registrierkarte	28

## STÜCKLISTE

1 Bootskörper
2 Sitzrollen
4 Niro- Einsteckteile für Sitzrollen
1 Umlaufleine
1 Reparaturset

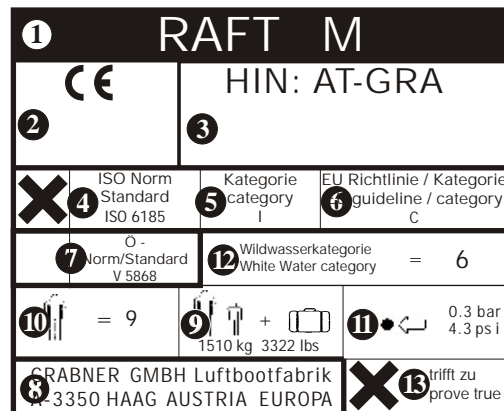
## EINSATZBEREICH

Raftingboot bis Schwierigkeitsgrad 6

## BETRIEBSDATEN

	RAFT S	RAFT M	RAFT L
Länge	390 cm	440 cm	490 cm
Breite	190 cm	190 cm	190 cm
Schlauchdurchmesser	48 cm	48 cm	48 cm
Eigengewicht	39 kg	44 kg	49 kg
Personen	7 Erwachsene	9 Erwachsene	11 Erwachsene
Zulässige Nutzlast	1350 kg	1510 kg	1670 kg
Betriebsdruck	0,30 bar	0,30 bar	0,30 bar
Norm	EN ISO 6185 Kat. I	EN ISO 6185 Kat. I	EN ISO 6185 Kat. I

## TYPENSCHILD



- 1) Bootstyp
- 2) CE-Kennzeichnung
- 3) Seriennummer
- 4) ISO Norm
- 5) Kategorie der ISO Norm
- 6) Kategorie der EU Richtlinie
- 7) Ö Norm (trifft nur zu wenn mit "X" markiert)
- 8) Hersteller und Herstellungsland
- 9) Höchstzulässige Nutzlast (Personen+Gepäck)
- 10) Empfohlener Betriebsdruck
- 12) Höchstzulässige Wildwasserstufe
- 13) Erklärung welche Norm zutrifft

**ACHTUNG:** Die Daten auf dem Typenschild dürfen auf keinen Fall überschritten werden!

## BAUFORM

RAFT S, M u. L sind symmetrische Rafts. Bug und Heck haben gleiche Form und sind gegenüber den Längsschläuchen erhöht ausgeführt.

## KONSTRUKTION

RAFT S, M u. L haben 5 + 2 unabhängige Luftkammern die mit Sicherheitsventilen mit Rückschlagsystem ausgeführt sind. Die Längsschläuche sind mit Schotten getrennt und der aufblasbare Boden ist fix aufvulkanisiert. Die Rafts werden mit 2 Sitzrollen (Querschläuche) versteift. Bei der Ö-Norm Ausführung sind für jede zugelassene Person am Boden 2 Fußkappen aufgeklebt.

## AUFBAU

- Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie Ihr RAFT und die Sitzrollen heraus.  
**ACHTUNG:** Beim Aufschneiden des Kartons das Boot nicht beschädigen!
- Überprüfen Sie anhand der Stückliste ob alle Teile vorhanden sind.
- Entfernen Sie die Verpackungsfolie und rollen Sie den Schlauchkörper auf.
- Schließen Sie den Innenteil der Ventile indem Sie auf den Knopf in der Mitte des Ventils drücken und im gedrückten Zustand eine viertel Umdrehung verdrehen.
- Stecken Sie den Schlauch Ihres Aufblasgerätes (Blasbalg, Hochdruckblasbalg, Doppelhub-Luftpumpe oder Elektropumpe) mit dem Adapter auf das Ventil.
- Pumpen Sie das Boot soweit auf bis etwa die endgültige Form gegeben ist.
- Befestigen Sie die Sitzrollen im Boot - Halten Sie den Beschlag der Sitzrolle zwischen die beiden Sitzrollen-Beschläge am Boot und stecken Sie den Niro-Einsteckteil durch die drei Beschläge. Wiederholen Sie den Vorgang an jeder Seite der Sitzrolle.
- Jetzt erst pumpen Sie das Boot und die Sitzrollen auf Betriebsdruck (0,3 bar) auf.
- Prüfen Sie den richtigen Druck mit einem Präzisionsprüfmanometer (Zubehör).
- **WARNUNG:** Überdruck durch zu starkes Aufpumpen oder durch Sonneneinwirkung kann zu Riefenplatzer führen!
- Nehmen Sie den Luftschlauch samt Adapter vom Ventil und schließen Sie das Ventil mit der Ventilkappe.  
**ACHTUNG:** Ventilkappe unbedingt schließen! Voraussetzung damit das Ventil 100% dicht ist.
- Binden Sie die Sicherheits-Trageleine an den Triangel-Beschlägen ein.  
**ACHTUNG:** Die Leine muß an jedem Beschlag abgeknotet sein.

## WICHTIGE HINWEISE:

- Es ist möglich, dass sich die Flachventile nach den ersten paar mal aufpumpen etwas lockern und daher im Bereich der Ventile etwas Luft verlieren können (Durch strecken und zusammenziehen der Bootshaut).
- Sollte das bei Ihrem Boot der Fall sein, gehen Sie wie folgt vor:
  - Boot auf Betriebsdruck aufpumpen
  - Ventilkappe öffnen
  - Ventilschlüssel auf das Ventil stecken
  - Ventilschlüssel so lange nach rechts drehen, bis der Widerstand zu stark wird.

**ACHTUNG:** Ein Druckabfall von 20 % des Betriebsdrucks innerhalb von 24 Stunden, bei gleichbleibender Außentemperatur, liegt in der Norm und ist kein Reklamationsgrund!  
Betriebsdruck 0,30 bar  
-Druckabfall (20 %) 0,06 bar  
=Normdruck 0,24 bar  
Ein Temperaturunterschied von 1°C verändert den Betriebsdruck um ca. 0,004 bar.

- Das RAFT wird vor dem Verpacken gründlich mit Hochglanz-Pflegemittel eingelassen. Es kann sein, dass etwas überschüssiges Pflegemittel auf dem Boot ist. Dieses brauchen Sie im Bedarfsfall nur mit einem weichen Tuch abwischen.
- Bei den Verklebungen von Boden mit Seitenschläuchen können in den Biegungen Falten oder Wellen entstehen und auf der Innenseite können Kleberrückstände sein.

### Achtung:

Durch die unterschiedlichen Dehnungen der Bootshaut kann es sein, daß sich die Ränder von Beschlägen und Verstärkungen 1-2 mm von der Bootshaut lösen.

### WARNUNG:

Durch direkte Sonneneinstrahlung erhöht sich der Luftdruck im Boot automatisch! Daher das EXCEL, wenn es nicht im Wasser ist, in den Schatten legen, den Luftdruck reduzieren oder mit einer Plane abdecken.

### WARNUNG:

Es darf kein Wasser in die Schläuche kommen. Sollte es trotzdem passieren, sind die Schläuche so rasch wie möglich zu entleeren und vollkommen zu trocknen. Wasser im Schlauchinneren kann die Innengummierung beschädigen und es kann dadurch zu Riefenschäden kommen.

### WARNUNG:

Pumpen Sie das RAFT niemals mit Kompressoren auf eventuelle Ölrückstände können die Innengummierung zerstören.

*Somit ist Ihr RAFT fahrbereit. Bitte lesen Sie vor der ersten Fahrt, die gesamte Gebrauchsanweisung durch!*

## ABBAU

- Suchen Sie sich zum Abbauen und Verpacken einen sauberen Untergrund.
- Entfernen Sie alle losen Teile vom Boot (Steuerruder, Ruderbrücke, persönliche Ausrüstung...).
- Öffnen Sie die Ventilkappen der Ventile.
- Öffnen Sie den Innenteil der Ventile indem Sie auf den Knopf in der Mitte des Ventils drücken und im gedrückten Zustand eine viertel Umdrehung verdrehen (Ventil wird so geöffnet und die Luft kann entweichen).
- Reinigen und trocknen Sie Ihr RAFT und das Zubehör vor dem Verpacken um Beschädigung durch Sand und kleine Steine zu vermeiden!
- Überprüfen Sie Ihr RAFT auf eventuelle Beschädigungen und beheben Sie diese so rasch wie möglich damit das Boot für die nächste Fahrt wieder einsatzbereit ist!

## FALTANLEITUNG

- Rollen Sie das Boot vom Heck zum Bug zusammen (Richtung Ventile) damit die meiste Luft entweichen kann.
- Rollen Sie das Raft wieder auf und schlagen Sie die Seitenteile nach innen und rollen Sie das Boot vom Heck zum Bug (Richtung Ventile) zusammen.  
**ACHTUNG:** Achten Sie darauf, dass sich keine Luft mehr im Boot befindet!

- Verschnüren Sie das zusammengerollte Boot mit einer Leine oder einem Gurt..

**ACHTUNG:** In diesem Zustand darf das Boot nicht lange Zeit (mehrere Wochen oder Monate) aufbewahrt werden!  
(Siehe "Pflege und Lagerung" auf Seite.)

- Jetzt können Sie Ihr RAFT samt serienmäßigen Zubehör in Ihrer Packtasche (Sonderzubehör) verpacken.

**ACHTUNG:** Überprüfen Sie ob noch alle Teile vorhanden sind!

## ANWENDUNG + DETAILS

### SELBSTLENZUNG

Die Lenzung erfolgt über 2 Reihen Lenzlöcher im Boden. Selbstlenzung bedeutet, dass Wasser, welches durch spritzen und paddeln ins Boot geschwappt ist, automatisch durch die Lenzlöcher abgeleitet wird.

### SITZPLÄTZE

Die Sitzplätze sind so ausgelegt, daß eine erwachsene Person eine sichere Sitzposition einnehmen und sich gut abstützen kann. Die Sitzoberfläche ist mit einem Anti-Rutschbelag ausgestattet.

### FUSSHALTEVORRICHTUNG

Nur bei Ö-Norm Ausführung serienmäßig

Für jede zugelassene Person sind am Boden 2 Fußkappen aufvulkanisiert. Die Fußkappen sind so gebaut, dass ein Durchrutschen nicht möglich ist.

### SICHERHEITS-TRAGELEINE, TRAGEGRIFF

RAFT S, M u. L sind mit einer 16 mm Sicherheits-Trageleine ausgestattet, welche auf jeder Seite 4-5 mal geführt ist. Die Leine hat eine Bruchlast von über 8000 N.  
Am Bug und Heck ist je ein Tragegriff aufvulkanisiert.

## BESCHLÄGE

Die Tragegriffe und Triangel-Beschläge am Bug und Heck sind zum Festmachen oder Bergen des Rafts geeignet.

Alle Beschläge sind so ausgeführt, dass sie beim Anstoßen, Aufprallen oder Schleifen nicht behindern und keine Personen verletzen.

## EINSTIEGSHILFE

Nur bei Ö-Norm Ausführung serienmäßig

An jeder Längsseite sind 2 Haltegriffe angebracht. Die Haltegriffe sind an der Boots-Außenseite mit einem schwarzen Pfeil gekennzeichnet.

## ZUSATZBESCHLÄGE

Zusätzliche Beschläge können jederzeit aufvulkanisiert werden.

**ZUBEHÖR** serienmäßig nicht im Boot enthalten

## HECKSTEUERANLAGE

Das Steuerruder ermöglicht den Raft-Guide das RAFT, ohne Mithilfe der Passagiere, zu manövrieren. Die Steuerbrücke hat 2 Aufnahmen für das Steuerruder, dass die Steuerung sowohl von Links- als auch von Rechtshändern benutzt werden kann. Zur Befestigung der Steuerbrücke müssen am Heck 2 Steuerbrücken-Beschläge aufgeklebt werden.

## LUFTGENERATOR

Der ideale "Luft-Erzeuger" für den gewerblichen Einsatz. Der 230 Volt "Seitenkanal-Verdichter" hat eine Literleistung von 650 l/min und erreicht einen maximalen Druck von 0,35 bar. Der Luftgenerator arbeitet sehr leise und es kann keine ölhaltige Luft ins Boot gelangen.

## MAMMUT LUFTPUMPE

Die extrem robuste Luftpumpe erreicht 400 Liter bei 60 Zyklen pro Minute. Sie hat je einen Anschluß zum Pumpen und Saugen und ist mit einem praktischen Trageriemen ausgestattet.

### WICHTIG:

Für Ihr RAFT gibt es noch viel nützliches Zubehör. Die genauen Informationen über das Zubehörprogramm finden Sie im GRABNER-LUFTBOOTKATALOG.

## **PFLEGE und LAGERUNG**

Durch die richtige Pflege und Lagerung erhalten Sie den Wert und erhöhen die Lebensdauer Ihres RAFT. Ihr Boot ist besonders widerstandsfähig und leicht zu pflegen. Damit Ihnen Ihr RAFT besonders lange Freude bereitet, halten Sie sich bitte an die nachstehenden Punkte.

- Reinigen Sie Ihr Boot nach jedem Gebrauch damit keine Beschädigungen durch Sand, Steine, usw. auftreten.
- Spülen Sie Ihr Boot nach Salzwassergebrauch immer mit Süßwasser ab.
- Trocknen Sie Ihr Boot vor dem Verpacken.
- Beheben Sie eventuelle Schäden vor dem Einwintern.
- Reinigen Sie Ihr Boot vor der Einwinterung mit lauwärmer Seifenlauge.
- Tragen Sie mit einem weichen Tuch das GRABNER-Bootspflegemittel, Hochglanz-Pflegemittel oder Bootswachs (Sonderzubehör) auf die Gummihaut und alle Metallteile auf (besonders nach Salzwassergebrauch).
- Verwenden Sie zum Schmieren von Luftpumpen, Paddelverbindungen, Ventile u.s.w. nur Silikon spray (Sonderzubehör).
- Das Boot sollte im leicht aufgeblasenen Zustand gelagert werden. Wenn Sie zu wenig Platz dafür haben, können Sie Ihr Boot locker zusammenlegen (auf keinen Fall verschnüren).

**ACHTUNG:** Das Boot darf während der Lagerung nicht belastet werden!

- Lagern Sie Ihr Boot an einem trockenen, vor direkter Sonneneinwirkung geschützten Platz.
- Achten Sie darauf, dass am Lagerplatz keine Mäuse sind.
- Das Boot darf keinen großen Temperaturschwankungen ausgesetzt werden.

**WARNUNG:** Reinigen Sie Ihr Boot niemals mit Hochdruckreiniger oder Dampfstrahler! Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel!

## **WIE MAN SCHÄDEN VERMEIDET**

Damit Sie Ihr RAFT vor Schäden schützen, beachten Sie folgende Hinweise:

- Halten Sie sich unbedingt an diese Gebrauchsanweisung.
- Schützen Sie Ihr Boot vor unnötiger Sonneneinstrahlung.

- Legen Sie Ihr Boot an Land immer in den Schatten oder decken Sie es ab.
- Reduzieren Sie an Land den Luftdruck um durch Überdruck Schäden zu vermeiden.

**ACHTUNG:** Durch direkte Sonneneinwirkung erhöht sich der Druck von selbst! (bei 1°C Temperaturerhöhung = ca. 0,004 bar Druckerhöhung)

- Pumpen Sie Ihr Boot nie mit Preßluft auf.
- Schützen Sie den Bootskörper vor spitzen und scharfen Gegenständen.
- Ziehen Sie Ihr Boot nie über Sand, Steine... sondern tragen Sie es an den dafür vorgesehenen Tragegriffen.
- Vermeiden Sie während der Fahrt unnötige Grundberührungen.
- Befreien Sie Ihr Boot von Salzurückständen nach Salzwassergebrauch.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Ihr Boot niemals mit Hochdruckreinigern.
- Pflegen Sie Ihr Boot nur mit GRABNER-Bootspflegemitteln.
- Verwenden Sie zum Schmieren nur Silikon spray. Öle oder Fette können die Gummierung zersetzen.

## **KLEINE REPARATUREN SELBST GEMACHT**

Damit Sie kleine Reparaturen an Ihrem RAFT selbst durchführen können, gibt es für Ihr Boot ein speziell zusammengestelltes Reparaturset. Das Reparaturset besteht aus einem Tubenkleber, Reparaturflecken, Schleifpapier, Ventilschlüssel, Reparaturanweisung und befindet sich in einer praktischen Kunststoffbox.

### So werden Löcher, kleine Schnitte oder Risse einfach repariert:

- Luft vom Boot komplett entleeren
  - Schneiden Sie sich einen passenden Reparaturfleck aus (Fleck muß um 3-5 cm länger und breiter als die Reparaturstelle sein).
- ACHTUNG:** Die Ecken müssen immer abgerundet sein!
- Zeichnen Sie sich den Reparaturfleck am Boot an.
  - Rauhen Sie den die Rückseite des Reparaturflecks und die Reparaturstelle mit dem Schleifpapier gut auf.
- ACHTUNG:** Nicht ins Gewebe schleifen!

- Reinigen Sie den aufgerauhten Reparaturfleck und Reparaturstelle mit Alkohol, Wundbenzin oder GRABNER-Verdünnung (Sonderzubehör).

**ACHTUNG:** Die aufgerauhten Stellen müssen absolut staub- und fettfrei sein!

- Tragen Sie den Kleber **dünn** auf den Reparaturfleck und die Reparaturstelle auf.

**ACHTUNG:** Es ist wichtig, dass der Kleber dünn aufgetragen wird. Bei zu viel Kleber kann es sein, dass der Kleber nicht vollkommen aushärtet und die Verklebung nicht hält!

- Lassen Sie den Kleber ca. 5 - 10 Minuten abtrocknen, bis die Klebestellen matt werden.
- Tragen Sie den Kleber ein zweites Mal **dünn** auf.
- Lassen Sie den Kleber erneut ca. 5 - 10 Minuten trocknen.

**ACHTUNG:** Klebestellen nicht mit der Hand berühren! Kleber nach Gebrauch sofort verschließen!

- Kleben Sie den Reparaturfleck auf die Reparaturstelle und pressen Sie ihn kräftig an (z.B. mit Hammer anklopfen oder mit Tapetenroller niederwalzen)

**ACHTUNG:** Es ist wichtig, dass der Reparaturfleck mit einem hohen Anpressdruck aufgeklebt wird!

- Entfernen Sie eventuelle Kleberreste mit GRABNER-Verdünnung (Sonderzubehör) und pressen Sie den Reparaturfleck nochmals an.

**ACHTUNG:** Verdünnung darf nicht in die Verklebung kommen - Gefahr das sich die Verklebung wieder auflöst!

- ⊙ Warten Sie mindestens zwei Stunden bis Sie Ihr Boot wieder aufpumpen. Am besten ist es, wenn Sie das Boot unaufgeblasen über Nacht liegen lassen und die Klebestelle mit einem schweren Gegenstand beschweren.

## **VORSICHT**

- Verwenden Sie den Kleber nicht im prallen Sonnenschein!
- Sorgen Sie für gute Durchlüftung in geschlossenen Räumen!
- Bewahren Sie den Kleber für Kinder unerreichbar auf!
- Verwenden Sie den Kleber nicht neben offenem Feuer - FEUERGEFAHR!

## **WICHTIG**

Bei größeren Reparaturen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an eine GRABNER-Reparaturwerkstätte. Lassen Sie Ihre Reparatur immer gleich nach der Hauptsaison durchführen, damit Sie vor oder in der Hauptsaison keine längeren Wartezeiten in Kauf nehmen müssen.

## **BETRIEBSHINWEISE**

### **Funktionsprüfung des Materials:**

- Überprüfen Sie den Betriebsdruck (zu geringer Betriebsdruck kann die Fahreigenschaften stark beeinträchtigen)
- Überprüfen Sie die Ventile ob sie dicht und ordentlich verschlossen sind
- Überprüfen Sie die Sicherheits-Trageleine auf straffe Führung

### **Sicherheits-Hinweise:**

- Sicherheit steht an 1. Stelle - Lernen Sie Unfälle zu vermeiden!
- Prüfen Sie die gesetzlichen Vorschriften des Landes oder der Region Ihres jeweiligen Fahrbetriebes.
- Respektieren Sie die örtlichen Vorschriften.
- Seien Sie immer verantwortungsbewußt - Vernachlässigen Sie nie die Sicherheitsvorschriften, Sie würden Ihr Leben und das anderer gefährden.
- Lernen Sie, Ihr Boot jederzeit zu beherrschen.
- Befestigen Sie Ihr Boot stets sicher am Ufer.
- Informieren Sie eine Person an Land über Ihr geplantes Reiseziel und geplante Rückkehr.
- Immer eine Schwimmweste tragen ( EN 393 oder EN 395)
- Tragen Sie immer einen Helm (EN 1385).
- Tragen Sie einen Neoprenanzug, Neoprenstiefel und eine Wassersportjacke.
- Verstauen Sie das mitgeführte Gepäck in Wasserdichte Behälter (Kunststofftonnen oder Rollsäcke).
- Sichern Sie das mitgeführte Gepäck gegen Verlust mit einer Leine oder Gurt am Boot.
- Lassen Sie während der Fahrt keine Leinen oder andere Gegenstände vom Boot weghängen - Es besteht die Gefahr, daß Sie an Gebüsch oder Steinen hängen bleiben.

- Hängen Sie sich nie mit einer Leine oder einem Cowtail ans Boot - Bei einer Kenterung kann das LEBENSGEFÄHRLICH sein!
- Führen Sie nie ein Boot unter Einfluß von Alkohol, Drogen oder Medikamenten. Halten Sie auch Ihre Passagiere nüchtern.

#### SICHERHEITSAUSRÜSTUNG

- Pro Person eine Rettungsweste EN 395 oder Schwimmhilfe EN 393.
- Pro Person ein Paddel + 1 Reservepaddel
- 1 Wurfsack mit schwimmfähiger Leine (Länge mind. 20 m, Durchmesser mind. 8 mm, Bruchlast mind. 8000 N)
- 1 Bergeleine
- 1 Luftpumpe oder Blasebalg
- 1 Verbandskasten, wasserdicht -Inhalt gemäß ÖNORM V 5101
- 1 Flippleine oder- Gurt (Länge ca. 3 m, Durchmesser mind. 8 mm oder Gurtbreite mind. 20 mm)
- 3 Karabiner
- 1 Signalpfeife
- 1 Messer mit fester oder feststellbarer Klinge

#### WICHTIGES FÜR DIE UMWELT

- Respektieren Sie die Tier- u. Pflanzenwelt
- Vermeiden Sie unnötigen Lärm
- Hinterlassen Sie keine Abfälle
- Verwenden Sie nur Umweltfreundliche Reinigungsmittel

Wir alle tragen die Verantwortung für eine saubere und gesunde Umwelt. Wenn jeder diese regeln befolgt, können wir dazu beitragen, die Erde für zukünftige Generationen intakt zu halten.



Technische Änderungen, Irrtum, Druckfehler vorbehalten.

#### EMPFEHLENSWERTE LITERATUR

Wenn Sie sich über verschiedene Gewässer schlau machen wollen, empfehlen wir Ihnen folgende Bücher:

Diese Bücher können Sie im GRABNER-Zubehör Angebot erhalten.

- DAS GRABNER BUCH
- Stechpaddel Fahrschule
- Kanu Handbuch
- Faszination Wildwasser Gefahren - Sicherheit - Rettung
- DKV Flußführer Zentraleuropa (Österreich, Schweiz)
- DKV Flußführer Deutschland
- Bootslandkarten (Österreich, Deutschland oder Schweiz)

*Jetzt steht Ihrer ersten Fahrt nichts mehr im Weg. Wir wünschen Ihnen viel Freude und Spaß mit Ihrem RAFT.*

#### WICHTIGER HINWEIS

*Sowohl die Einhaltung sämtlicher Kapitel der Aufbau- und Betriebsanleitung, als auch die Benutzung und Methode der Behandlung, der Verwendung und Wartung eines GRABNER RAFT kann von der Firma GRABNER nicht überwacht werden.*

*Daher kann die Firma GRABNER keine Haftung für Verlust, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Verwendung und Betrieb ergeben oder in irgend einer Weise zusammenhänge, übernehmen.*

GRABNER GMBH  
3350 HAAG, Weistracherstr. 11  
Tel 07434/42251 Fax 42251-66  
www.grabner-sports.at; e-mail:  
grabner@grabner-sports.at

Subject to change, errors and misprints. 2/2005

# GARANTIEURKUNDE

## GENERAL GARANTIE

#### VORAUSSETZUNG FÜR GARANTIE-ANSPRÜCHE

- Schicken Sie die vom Händler gestempelte und unterschriebene GARANTIE - REGISTRIER-KARTE innerhalb von 3 Wochen - am besten eingeschrieben - an:

**GRABNER GMBH,  
Weistracherstraße 11, A- 3350 HAAG**

(Das Einsenden der Garantie-Registrierkarte garantiert Ihnen auch laufende Information über alle Produktneuheiten.)

- Lassen Sie die GARANTIEURKUNDE ebenfalls vom Händler stempeln und unterschreiben. Diese bleibt dann in Ihrer Verwahrung.
- In Garantiefällen ist auch eine Rechnungskopie beizulegen.
- Die Garantie gilt nur für den Erstkäufer.

#### GARANTIE

GRABNER Luftboote sind Qualitätsprodukte mit GARANTIE.

Alle Boote durchlaufen beim Herstellungsprozeß zahlreiche Kontrollen: Laborkontrolle der Bootshaut, Klebe- und Vulkanisationsproben, Festigkeits-, Sicht- und Meßprüfungen während der Bootsherstellung, 24 Stunden Dichtheits- und Druckprüfungskontrolle, Checklisten und Endkontrolle.

Sollte trotz der vielen Prüfungen ein Mangel auftreten, gewährt die Firma GRABNER ab Kaufdatum

**24 Monate GARANTIE**

**Achtung: Bei gewerblichen Einsatz kann keine Garantie gewährt werden!**

#### GARANTIEFÄLLE SIND

- Materialfehler: Schadhafes Rohmaterial
- Fertigungsfehler: Produktionsmängel und Klebefehler
- Verpackungsfehler: Beschädigung durch schlechte Verpackung seitens der Fabrik
- Druckverlust über der Norm - laut ISO Norm darf das Boot innerhalb von 24 Stunden nicht mehr als 20 % vom Betriebsdruck verlieren.

#### ALS GARANTIEFÄLLE WERDEN NICHT ANERKANNT

- Bei gewerblichem Einsatz.
- Überblasen der Schlauchkörper (kann im Werk genau festgestellt werden).
- Mechanische Beschädigung des Bootes.
- Schäden infolge normaler Abnutzung.
- Sonstige Gewaltanwendungen.
- Transportschäden vom Händler zu Ihnen.
- Wenn andere als die von GRABNER autorisierten Service-Stellen Reparaturen oder Umbauten während der Garantiezeit vornehmen.
- Wenn andere als die von GRABNER vorgeschriebenen Originalteile und/oder Reparaturmaterialien verwendet werden.
- Druckverlust in der Norm - laut Norm darf das Boot innerhalb von 24 Stunden 20 % vom Betriebsdruck verlieren.
- Beschädigung der Innengummierung durch Wasser im Schlauchinnenraum.

Geldansprüche sind ausgeschlossen, ausgewechselte Teile sind Eigentum der Firma GRABNER. Die Rechte aus dieser Garantie sind nicht auf andere Personen als den Käufer übertragbar.

Wird ein Boot oder Zubehör zur Garantie-Reklamation eingesandt, wo sich nach der Prüfung herausstellt, dass es sich um keine Reklamation handelt, erfolgt ein schriftlicher Kostenvorschlag für eine Reparatur gegen Berechnung.

## ABWICKLUNG VON GARANTIEFÄLLEN

Falls es zu einem berechtigten Garantiefall kommen sollte, gehen Sie wie folgt vor:

- Liefern Sie Ihr Boot bzw. den beschädigten Teil bei Ihrem Bootshändler (Verkaufsstelle) ab.
- Übergeben Sie Ihrem Bootshändler Ihre **ORIGINAL GARANTIEURKUNDE** und die **EINKAUFSRECHNUNG**.
- Beschreiben Sie dem Händler den genauen Schaden Ihres Bootes oder Zubehörteiles - am besten schriftlich. Den weiteren Ablauf erledigt dann Ihr Händler für Sie.
- Wenn Sie Ihr Boot direkt an die Firma GRABNER schicken, legen Sie eine Kopie der **GARANTIEURKUNDE**, der **EINKAUFSRECHNUNG** sowie eine genaue Beschreibung des Schadens bei.
- Die Firma GRABNER übernimmt bei berechtigten Garantiefällen die Anlieferungs- und Rücksendungskosten vom **Händler zur Fabrik**. Der Absender ist aufgefordert, die kostengünstigste Transportweise zu wählen.
- Die Firma GRABNER muß sich vorbehalten, ungerechtfertigte Transport-Mehrkosten nicht anzuerkennen und rückzubelasten.

### *Gerechtfertigte Reklamationen - Garantiefälle werden von der Firma GRABNER wie folgt behandelt:*

- Reparatur des Bootes bzw. des beschädigten Teiles.
- Wenn eine einwandfreie Reparatur nicht möglich ist - Austausch des Bootes bzw. des betroffenen Bootsteiles auf ein gleichwertiges Boot bzw. Teil.
- Erhält das Boot durch die Garantiereparatur einen optischen Nachteil gegenüber dem ursprünglichen Zustand, so erfolgt ein Preisnachlaß auf die entsprechende Qualitätsstufe.
- Eine Rückname des Bootes gegen Gutschrift bzw. Geld-Rückerstattung ist NICHT möglich.

**Ob das Boot bzw, Teile vom Boot repariert, ausgetauscht oder ein Preisnachlass gewährt wird, obliegt im ermäßen der Firma GRABNER GmbH.**

**Durch eine Garantieleistung wird die Garantie nicht verlängert.**

# BOOTSHAUT GARANTIE

## VORAUSSETZUNG FÜR GARANTIE-ANSPRÜCHE

- Schicken Sie die vom Händler gestempelte und unterschriebene GARANTIE - REGISTRIER-KARTE innerhalb von 3 Wochen - am besten eingeschrieben - an:

**GRABNER GMBH,  
Weistracherstraße 11, A- 3350 HAAG**

(Das Einsenden der Garantie-Registrierkarte garantiert Ihnen auch laufende Information über alle Produkte Neuheiten.)

- Lassen Sie die GARANTIEURKUNDE ebenfalls vom Händler stempeln und unterschreiben. Diese bleibt dann in Ihrer Verwahrung.
- In Garantiefällen ist auch eine Rechnungskopie beizulegen.
- Eine jährliche Überprüfung des Bootes bei einer autorisierten Service/Reparaturstelle.
- Lassen Sie den rückseitigen Prüfbefund von der Service/Reparaturstelle ausfüllen.
- Die Garantie gilt nur für den Erstkäufer.

## GARANTIE

GRABNER Luftboote sind Qualitätsprodukte mit GARANTIE.

Sollte trotz der vielen Prüfungen ein Mangel auftreten, gewährt die Firma GRABNER auf die **Bootshaut** ab Kaufdatum

## 5 JAHRE GARANTIE

**Achtung: Bei gewerblichen Einsatz kann keine Garantie gewährt werden!**

## GARANTIEFÄLLE SIND

- Ablösung der Gummierung vom Trägergewebe
- Porosität der Gummierung

## ALS GARANTIEFÄLLE WERDEN NICHT ANERKANNT

- Bei gewerblichem Einsatz.
- Beschädigung durch Überblasen.
- Mechanische Beschädigung.
- Schäden infolge normaler Abnutzung.
- Sonstige Gewalteinwirkung.
- Beschädigung durch Aufblasen mit Kompressoren.
- Beschädigung durch reinigen mit Hochdruckreinigern oder Dampfstrahlern.
- Beschädigung durch aggressive Reinigungsmittel oder Verdünnungen, die nicht von GRABNER empfohlen sind.
- Schäden infolge starker Sonneneinstrahlung.
- Beschädigung durch Benzin, Öl, usw.
- Beschädigung durch Sonnencreme oder -öl.
- Beschädigung durch falsche Lagerung.
- Beschädigung durch ungenügende Reinigung und Pflege.
- Wenn Sie Ihr Boot nicht jährlich überprüfen und den Prüfbefund von den Service/Reparaturstelle nicht ausfüllen lassen.
- Beschädigung der Innengummierung durch Wasser im Schlauchinnenraum.

Geldansprüche sind ausgeschlossen, ausgewechselte Teile sind Eigentum der Firma GRABNER. Die Rechte aus dieser Garantie sind nicht auf andere Personen als den Käufer übertragbar.

Wird ein Boot zur Garantie-Reklamation eingekauft, wo sich nach der Prüfung herausstellt, dass es sich um keine Reklamation handelt, erfolgt ein schriftlicher Kostenvoranschlag für eine Reparatur gegen Berechnung.

## ABWICKLUNG VON GARANTIEFÄLLEN

Falls es zu einem berechtigten Garantiefall kommen sollte, gehen Sie wie folgt vor:

- Bringen Sie Ihr Boot zu Ihrem Bootshändler (Verkaufsstelle). Übergeben Sie Ihrem Bootshändler Ihre **ORIGINAL GARANTIEURKUNDE** und die **EINKAUFSRECHNUNG**.

- Beschreiben Sie dem Händler den genauen Schaden Ihres Bootes oder Zubehörteiles - am besten schriftlich. Den weiteren Ablauf erledigt dann Ihr Händler für Sie.

- Wenn Sie Ihr Boot direkt an die Firma GRABNER schicken, legen Sie eine Kopie der **GARANTIEURKUNDE**, der **EINKAUFSRECHNUNG** sowie eine genaue Beschreibung des Schadens bei.

- Die Firma GRABNER übernimmt bei berechtigten Garantiefällen die Anlieferungs- und Rücksendekosten vom Händler zur Fabrik. Der Absender ist aufgefordert, die kostengünstigste Transportweise zu wählen. Die Firma GRABNER muß sich vorbehalten, ungerechtfertigte Transport-Mehrkosten nicht anzuerkennen und rückzubelasten.

### *Gerechtfertigte Reklamationen - Garantiefälle werden von der Firma GRABNER wie folgt behandelt:*

- Reparatur des Bootes.
- Wenn eine einwandfreie Reparatur nicht möglich ist, erfolgt der Austausch des Bootes auf ein gleichwertiges Boot.
- Erhält das Boot durch die Garantiereparatur einen optischen Nachteil gegenüber dem ursprünglichen Zustand, so erfolgt ein Preisnachlaß auf die entsprechende Qualitätsstufe.
- Eine Rücknahme des Bootes gegen Gutschrift bzw. Geld-Rückerstattung ist NICHT möglich.

**Ob das Boot bzw, Teile vom Boot repariert, ausgetauscht oder ein Preisnachlass gewährt wird, obliegt im ermäßen der Firma GRABNER GmbH.**

**Durch eine Garantieleistung wird die Garantie nicht verlängert.**

## DEAR WATER SPORTS FRIEND,

Congratulations on the purchase of your new RAFT! We wish you many enjoyable hours with it in your free time and occupation!

This information is meant to assist in the proper assembly and care of your RAFT. Please read through the chapters carefully to avoid problems and lengthen the life of your boat.

We are sure you will be very satisfied with your RAFT. We look forward to your recommendations to your friends and acquaintances.

In order for you to get into the water more quickly, we will not hold up your "studies" any longer.

## INHALTSVERZEICHNIS

Product picture	2 - 3
Parts description	2 - 3
Parts list	14
Operational data	14
Area of usage	14
Type sign	15
Form	15
Construction	15
Assembly	15 - 16
Diassembly	16
Usage + Details	17
Care and storage	17 - 18
Avoiding damages	18
Smal, do it yourself repairs	18
Operating instructions	19
Guarantee certificat	20 - 22
Inspection finding boat skin	23
Declaration of conformity	24 - 26
Guarantee registration card	28

## PARTS LIST

- 1 Boat body
- 2 Seat rolls
- 4 Insert parts for seat rolls
- 1 Safety carrying rope
- 1 Repair set with valve key

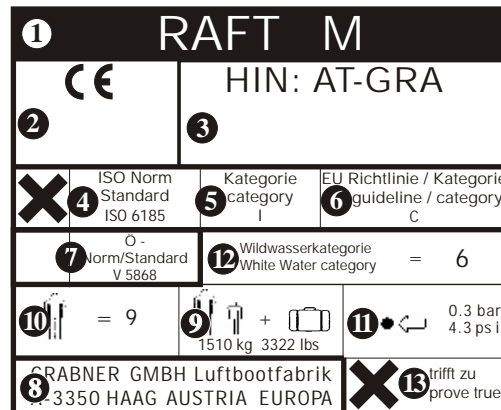
## AREA OF USAGE

Rafting boat up to category 6

## OPERATIONAL DATA

	RAFT S	RAFT M	RAFT L
Lenght	390 cm	440 cm	490 cm
Width	190 cm	190 cm	190 cm
Tube diameter	48 cm	48 cm	48 cm
Net weight	39 kg	44 kg	49 kg
Persons	7 Erwachsene	9 Erwachsene	11 Erwachsene
Loading capacity	1350 kg	1510 kg	1670 kg
Perational pressure	0,30 bar	0,30 bar	0,30 bar
Standard	EN ISO 6185 Kat. I	EN ISO 6185 Kat. I	EN ISO 6185 Kat. I

## TYPE SIGN



- 1) Boat type
- 2) CE-Declaration
- 3) Serial nuber
- 4) ISO Norm
- 5) ISO Norm- category
- 6) EU regulation category
- 7) Ö Norm ( prove true if marked with "X")
- 8) Producer and production land
- 9) Loading capacity (Persons and luggage)
- 10) Permitted persons
- 11) Operational pressure
- 12) Permitted white water category
- 13) Explanation what standard prove true

ATTENTION: It is not allowed to exceed the permitted dates on the type sign!

## FORM

RAFT S, M and L are symmetrical rafts. Bow and stern have the same form and are opposite the length tubes higher.

## CONSTRUCTION

RAFT S, M and L have 5 + 2 independent airrooms with safety valves. The length tubes have bulkheads and the inflatable flooring is vulcanized onto the boat. The rafts are stiffen up with two seat rolls. The Ö-Norm model have for each personare two foot cups on the floor.

## ASSEMBLY

- Open the box and remove your RAFT and the seat boards.  
ATTENTION: Take care not to damage the boat when cutting open the box!
- Check to see that all parts listed on the parts list are present.
- Remove the packing film and unroll the boat body.
- Close the inner part of the valve by pressing on the centre of button and turn it a quarter-turn at the same time.
- Put the tube of your pumping device (foot pump, high-pressure foot pump, air pump, electric air pump) along with the bayonet adapter into the valve.
- Pump up the boat to there approximate finished form.
- Fix the seat rolls in the boat- Hold the fittings of the seat rolls between the fitting of the boat and pull the insert part through the three fittings. Repeat this process on each side of the seat roll.
- Now pump up the boat and the seat rolls to the operational pressure (0,3 bar).
- Check the pressure with a precision test manometer (special accessory).  
WARNING: To much pressure by means of to much pump up or sunlight exposure can damage the I-beams!
- Remove the air tube with the adapter from the valve and close the valve with the valve cup.  
ATTENTION : Valve cup must be closed! Do ensure 100% air-tightness.
- Knot the safety rope taut on the triangle fittings.  
ATTENTION: The rope must knot on each triangle fitting.

## IMPORTANT WARNINGS:

- It is possible that the flat valve may become a little lose after the first few pumpings, and that as a result a little air can escape around the valve (as a result of the stretching and contracting of the boat skin).
- If this should happen with your boat, it is sufficient to:
  - pump your boat up to operation pressure
  - open the valve
  - put the valve key on the valve
  - turn the valve to the right until the resistance becomes too great.

**CAUTION:** a loss of pressure of 20% of operating pressure within 24 hours at constant external temperature is normal and no reason for a complaint to the manufacturer!

Operating pressure	0.30 bar
- pressure loss (20%)	0.06 bar
= standard pressure	0.24 bar

- Boat care agent is applied to the RAFT before packing. It is possible that anything surplus boat care on the boat skin. You just have to wipe with a soft cloth.
- It is possible that there are small folds at the glueing connections between floor and side-tube and spray cover with side-tube. On the inner side of the glueing connection it is possible that there are some rests of glue.

### ATTENTION:

Due to different stretching of the boat skin it may be the edge of the fittings and reinforcements break away 1 to 2 mm from the boat skin.

### WARNING:

Because of direct sun radiation increase the air pressure automatically! If the boat not in the water reduce the air pressure or cover it with a tarpaulin.

### WARNING:

*No water should come inside of the tubes. If it happens please empty as soon as possible and dry it totally.*

*Water inside of the tubes can damage the inner rubber of the tube and which can cause I-beam damages.*

*Never pump up your RAFT with a compressor.*

*Your RAFT is now ready for use. Before the first journey, please read the entire operating instructions*

## DISASSEMBLY

- Dismantling and packing should take place on a clean area.
- Remove all loose parts from the boat (steering rudder, steering rudder mounting, personal equipment,...)
- Open the valve caps on the valves (bayonet stoppers).
- Press down on the middle of the valve and turn it a quarter-turn at the same time (valve is then open and air can escape).
- Clean and dry your RAFT and accessories in order to avoid damage from sand and small stones!
- Check your RAFT for damage and repair immediately so that your boat is ready for use the next time.

## FOLDING INSTRUCTION

- Roll up the boat from stern to bow (in valve direction) so that most of the air can escape.
- Unroll the boat and fold the side tubes lengthwise in the middle.
- Roll up the boat tightly from stern to bow (in valve direction).  
**ATTENTION:** Make sure there is no air left in the boat!
- Tie up the rolled-up boat with the packing rope.  
**ATTENTION:** The boat may not be stored in this condition for long periods of time! (see „Care and Storage“ on page ..)
- Now you can pack your EXCEL in the packing bag (special accessories).  
**ATTENTION:** Check to see that all parts are present!

## USAGE + DETAILS

### SELF-EMPTYING

In the floor of the boat are drainage holes. Self-emptying means that any water entering the boat as a result of splashing or paddling is automatically ejected through the bilge holes.

### SEATS

The seats are designed such that an adult can adopt a safe sitting position and brace himself well. The seat surface is fitted with a non-slip covering.

### FOOD HOLDING DEVICE

Just standard equipment for Ö-Norm model

Two foot flaps each are vulcanised onto the floor for the authorised number of passengers. The foot flaps are designed to prevent sliding through.

### SAFETY ROPE, CARRYING HANDLE

RAFT boats are fitted with a 16 mm safety carry line with 4-5 fixing points on each side. The line has a breaking load of over 8000 N.

### FITTINGS

The carry handle and triangular fittings on the bow and stern are suitable for fixing or recovering the raft.

All fittings are designed in such a way that they do not cause a hindrance in the event of impacts, collisions or dragging, and will not injure anyone.

### GET IN HELP

Just standard equipment for Ö-Norm model

Two holding handles are mounted on each side. The holding handles are marked by a black arrow on the outer side of the boat.

### EXTRA FITTINGS

Additional fittings can be vulcanised on at any time.

**ACCESSORIES** no standard equipment

### STERN STEERING SYSTEM

The stern oar allows the raft guide to manoeuvre the RAFT without the assistance of the passengers. The steering bridge has two mounts for the steering oar allowing both left-handed and right-handed steering. Two steering bridge fittings must be glued onto the stern to fix the steering bridge.

### AIR GENERATOR

The ideal “air generator” for commercial applications. The 230 volt “side channel compressor” has a capacity of 650 l/min, achieving a maximum pressure of 0.35 bar. The air generator operates very quietly and there is no risk of oil-contaminated air entering the boat.

### MAMMUT AIR PUMP

The extremely sturdy air pump achieves 500 litres at 60 cycles a minute. It has one connection for pumping and one for extracting, and is fitted with a practical carry belt.

### IMPORTANT:

*There are many further accessories for the RAFT. The exact information may be found in the GRABNER INFLATABLE BOATS CATALOGUE.*

## CARE AND STORAGE

With correct care and storage you can maintain the value of your RAFT and increase its longevity. Your boat is especially hardy and easy to care for. In order to enjoy your boat for the longest possible time, please note the following points:

- Clean your boat after every use to avoid damages from sand, small stones, etc.
- Rinse your boat with fresh water after every salt water use.
- Dry your boat before packing it.
- Repair any damages before storing it for the winter.
- Clean your boat before winter storage with lukewarm, soapy water.
- Apply the boat care product (special accessories) with a soft cloth to the boat surface and all metal parts (especially after use in salty water)

- For lubricate air pumps, paddle connections, valves etc. only use silicon spray (special accessory)
- The boat should be stored in a slightly inflated condition. If you have too little room for this, simply fold the boat lightly together (never tie it up).

**ATTENTION:** The boat should not carry any weight or be put under any pressure when in storage.

- Store your boat in a dry place, out of direct sunlight.
- The boat should not be exposed to extreme temperature changes when in storage.
- Take care that there are no mice.

**WARNING:**  
Never clean the boat with high pressure cleaner!  
Do not use aggressive detergent!  
Do not store your boat in the open!

### AVOIDING DAMAGES

Note the following tips for avoiding damages to your boat:

- Follow this instruction absolutely.
  - Protect your boat from unnecessary sunlight exposure
  - Beach or moor your boat in the shade or cover with a canopy.
  - Reduce pressure when on land to avoid damage due to over-pressurization.
- ATTENTION:** Pressure increases automatically with direct sun exposure! (1°C higher temperature = about 0.004 bar higher pressure)
- Never inflate your boat with pressurized air.
  - Protect the boat body from sharp or pointed objects.
  - Never pull your boat over sand or stones, etc. - rather carry it using the carrying handles provided.
  - Avoid unnecessary ground contact when in the water.
  - Protect your boat from gas spills or leaks (remove gas spots on the boat surface immediately!).
  - Remove salt residue from the boat after salt water usage.
  - Do not use aggressive cleansers on your boat.
  - Never clean your boat with high-pressure cleaners.
  - Use only GRABNER boat care products on your boat.

- Only use silicon spray for lubrication.
- Oil or grease can destroy the rubber material.

### SMALL, DO-IT-YOURSELF REPAIRS

There is a specially-prepared repair set available as a special accessory so that you can make small repairs on your RAFT yourself. The repair set consists of glue tube, repair patches, sanding paper, valve key, repair instructions all packed together in a practical box.

#### Holes, small cuts or tears are thus easily repaired

- Deflate the boat totally.
- Cut out a repair patch of the proper size (patch must be approx. 1 - 2 inches longer and wider than the area to be repaired).

**ATTENTION:** The corners must always be rounded off!

- Trace the size of the repair patch onto the boat.
- Sand the rear side of the repair patch and the repair area well with the sandpaper.

**ATTENTION:** Don't sand into the fabric!

- Clean the repair patch and the repair area with alcohol, surgical spirits or GRABNER-solution (special accessories).

**ATTENTION:** The sanding areas must be completely free of dust and oil!

- Apply a **thin** coat of glue on the repair patch and the repair area.

**ATTENTION:** It is important to apply a thin coat because if the coat is too thick it can not harden well and the patch does not hold.

- Apply glue to dry 5 - 10 min. until the glue surface becomes dull.

- Apply a second **thin** coat of glue.

- Allow to dry another 5 - 10 min.

**ATTENTION:** Do not touch the glue areas with your hand! Seal the glue immediately after using!

- Stick the repair patch onto the repair area and press or rub vigorously.

**ATTENTION:** It is important to stick the repair patch with high pressure!

- Remove any glue residue with GRABNER-solution (special accessories) and press or rub the repair area once more.

**ATTENTION:** Solution should not come in contact with the glued area danger of dissolving the glue!

- Wait at least two hours before using your boat. It is best to leave the boat uninflated overnight and weigh down with a heavy object.

### CAUTION

- Do not use the glue in full sun exposure!
- Ensure good air circulation in closed rooms!
- Keep glue away from children!
- Do not use glue near an open flame - DANGER OF INFLAMMATION!

### IMPORTANT

*For larger repairs, consult your specialized dealer or a GRABNER workshop. Always have repairs done right after high season in order to avoid long waiting periods.*

### OPERATING INSTRUCTIONS

#### Funktional test of the material:

- Check the operating pressure (insufficient operating pressure can seriously affect driving characteristics)
- Check the valves if they are shut tightly.
- Check the safety-carrying rope if they are taut.

#### Safety indications:

- Security is the prime consideration learn to avoid accidents!
- Check the statutory regulations of the country or region. Comply with local regulations.
- Always be aware of your responsibilities never ignore safety regulations. You would endanger your own life and that of others.
- Learn to master your boat at all times.
- Fasten your boat always safe on the bank.
- Inform a person on land about your planned destination and when you plan to return.
- Ensure that one of your passengers can drive the boat in an emergency.
- Wear a life-jacket (EN 393 oder EN 395).
- Wear a helmet on white-water (EN 1385).
- Wear a neopren suit, neopren shoes and a watersport jacket.
- Pack your luggage which you take with you on the boat trip in watertight containers (plastic barrels or rollsacks)
- Save the luggage which you take with you against lost with ropes or belts at the boat.
- Take care that no ropes or belts hang out of the boat - so that you can not get caught on stones or bushes.

- Do not fix yourself with a rope or a cowtail on the boat - this can be HIGHLY DANGEROUS when capzising.
- Never use a boat under the influence of alcohol, drugs or medicine. Keep your passengers sober, too.

### SAFETY EQUIPMENTS

- One life-jacket per person (EN 393 or EN 395).
- One paddle per person and one paddle in reserve.
- One rescue throw bag with floatable rope (length 20 m, diameter 8 mm, stress capacity 8000 N)
- One rescue rope
- One air pump or foot pump
- One first-aid box, waterproof - ÖNORM V 5101
- One flip rope or flip belt (length 3 m, 8 mm diameter 8 mm or belt width 20mm).
- Three karabiner
- One emergency whistle
- One knife with a firm blade or a securable blade.

### IMPORTANT FOR THE ENVIRONMENT

- Respect the animal world
- Avoid unnecessary noise
- Leave no waste
- Only use environment-friendly detergents

We are all responsible for a clean and healthy environment. If everyone observes these rules, we can contribute to maintaining the earth intact for future generations.

*There is now nothing more to stop you taking your first journey. We wish you delight and fun with yourRAFT.*

GRABNER GMBH  
3350 HAAG, Weistracherstr. 11  
Tel 07434/42251 Fax 42251-66  
www.grabner-sports.at; e-mail:  
grabner@grabner-sports.at

Subject to change, errors and misprints. 02/2005

# GUARANTEE CERTIFICATE

## GENERAL GUARANTEE

### CONDITIONS FOR GUARANTEE

- The signed GUARANTEE REGISTRATION CARD must be stamped by the dealer and forwarded - best of all as a registered letter - to the GRABNER company within 3 weeks of the date of purchase.  
(If you send us your guarantee registration card you will receive all news of GRABNER products automatically!)
- The signed GUARANTEE CERTIFICATE must also be stamped by the dealer, but it remains in your possession.
- In the event of a guarantee claim, you must also submit the purchase invoice.
- This guarantee is only for the first owner.

### GUARANTEE

GRABNER inflatable boats are quality products with guarantee. All boats are subject to numerous tests in every production phase: lab tests of the boat surface, gluing-and vulcanization samples, strength-, optical and measurement tests during manufacture, 24 hour tests for water- and pressure-proofing, check lists, final inspection. Should there be any product flaws found up to

**24 months**

after purchase, the guarantee is valid.

**ATTENTION: No guarantee at commercial use!**

### FOLLOWING DEFECTS ARE COVERED

- Material defects: faulty raw material
- Production defects: faulty manufacturing and gluing mistakes
- Packing defects: damage caused by poor packing on the part of the manufacturer.
- Loose of air pressure more than standards allows: in accordance to the norm the loose of air pressure can be 20 % from operating pressure within 24 hours.

### FOLLOWING CASES CANNOT BE ACCEPTED AS GUARANTEE CLAIMS

- Commercial use
- Overinflation of the tubes (can be accurately determined in the factory)
- Mechanical damage to the boat
- Damage due to normal wear and tear.
- Application of any force.
- Transportation damage en route from the dealer to you.
- If repairs or conversions are carried out during the guarantee period by any persons other than the service centers authorized by GRABNER.
- If any replacement parts and/or repair material are used other than those stipulated by GRABNER.
- Loose of air pressure in accordance to the norm - the loose of air pressure can be 20 % from operating pressure within 24 hours.
- Damage to the inner rubber as a result of water in the inside of the tube.

Financial claims are excluded. Replaced parts become the property of the manufacturer. The rights arising out of this guarantee cannot be transferred to other persons.

If we receive a boat or an accessory-part where we see that it is no guarantee claim after we have checked it - we will make a price offer for the repair.

### CLAIMS PROCEDURE

In the event of a justified guarantee claim, follow this procedure:

- Take your boat or the damaged part to your boat dealer (place of purchase)
- Give your boat dealer your ORIGINAL GUARANTEE CERTIFICATE and the PURCHASE INVOICE.
- Inform the dealer exactly about your claim - the best in a written way
- Your dealer will then see to the rest.
- If you send the boat directly to GRABNER boat factory - enclose also a copy of the GUARANTEE CERTIFICATE and the PURCHASE INVOICE and a written information about the claim.
- The costs of delivery to the manufacturer and of return to the dealer shall be borne by the GRABNER company if a guarantee claim is justified. The sender must choose the most economical form of transport. The GRABNER company reserves the right not to accept unjustifiable additional transportation expenses and to return-debit the costs.

### GRABNER SETTLES JUSTIFIED COMPLAINTS - GUARANTEE CLAIMS - AS FOLLOWS

- Repair of the boat or of the affected part of the boat.
- If a perfect repair is impossible, the boat or the affected part of the boat shall be replaced by an equivalent boat or part.
- It is not possible to return the boat in ex-change for a credit note or cash reimbursement.

**It shall be at GRABNER GmbH's discretion to decide whether the boat or parts of the boat are repaired, replaced or if a discount is granted.**

**The warranty shall not be extended by warranty work.**

## BOAT SKIN GUARANTEE

### PREREQUISITE TO GUARANTEE-CLAIMS

- Send the signed and stamped GUARANTEE REGISTRATION card within 3 weeks - best of all as a registered letter to:

**GRABNER GMBH,  
Weistracherstraße 11, A- 3350 HAAG**

- (If you send us your guarantee registration card you will receive all news of GRABNER products automatically!)
- The signed GUARANTEE CERTIFICATE must also be stamped by the dealer, but it remains in your possession.
  - In the event of a guarantee claim, you must also submit the purchase invoice.
  - A yearly check of your boat at an authorized service/repair station.
  - The service/repair station must fill out the test-certificate which you find on the back side!
  - The guarantee is only valid for the first owner of the boat!

### GUARANTEE

GRABNER inflatable boats are quality products with guarantee. Should there be any product flaws after you had made all checks we grant

**5 YEARS GUARANTEE**

**ATTENTION: No guarantee at commercial use!**

### FOLLOWING DEFECTS ARE COVERED

- Rubber coming away from the base fabric
- Porosity of the rubber

**FOLLOWING CASES CANNOT BE ACCEPTED AS GUARANTEE CLAIMS**

- Commercial use.
- Overinflation of the tubes (can be accurately determined in the factory)
- Mechanical damage to the boat
- Damage due to normal wear and tear.
- Application of any force.
- Damage caused by inflation with compressors.
- Damage caused by clearing with high pressure cleaners or steam spray.
- Damage caused by aggressive detergents or solutions not recommended by GRABNER
- Damage resulting from powerful sun radiation.
- Damage caused by petrol, oil etc.
- Sun cream or oil.
- Damage caused by incorrect storage
- Damage caused by insufficient cleaning and care.
- If you do not check your boat every year and have the inspection findings completed by the service/repair centre.
- Damage to the inner rubber as a result of water in the inside of the tube.

Financial claims are excluded. Replaced parts become the property of the manufacturer. The rights arising out of this guarantee cannot be transferred to other persons.

If we receive a boat or an accessory-part where we see that it is no guarantee claim after we have checked it - we will make a price offer for the repair.

**CLAIMS PROCEDURE**

In the event of a justified guarantee claim, follow this procedure:

- Take your boat or the damaged part to your boat dealer (place of purchase)  
Give your boat dealer your ORIGINAL GUARANTEE CERTIFICATE and the PURCHASE INVOICE.

- Inform the dealer exactly about your claim - the best in a written way.
- If you send the boat directly to GRABNER boat factory - enclose also a copy of the GUARANTEE CERTIFICATE and the PURCHASE INVOICE.
- The costs of delivery to the manufacturer and of return to the dealer shall be borne by the GRABNER company if a guarantee claim is justified. The sender must choose the most economical form of transport. The GRABNER company reserves the right not to accept unjustifiable additional transportation expenses and to return-debit the costs.

**GRABNER SETTLES JUSTIFIED COMPLAINTS - GUARANTEE CLAIMS - AS FOLLOWS:**

- Repair of the boat.  
If a perfect repair is impossible, the boat or the affected part of the boat shall be replaced by an equivalent boat or part.
- If as a result of the warranty repairs, the boat is impaired in terms of appearance as compared with the original condition, a price reduction is allowed to the corresponding quality level.
- It is not possible to return the boat in exchange for a credit note or cash reimbursement.

**IMPORTANT NOTICE**  
*GRABNER cannot monitor compliance with all the sections of the assembly and operating instructions or the use, method of treatment and maintenance of GRABNER RAFT. Consequently, GRABNER can assume no liability for the loss, damage or costs resulting from or in any way connected with faulty use and operation.*

<b>PRÜFBEFUND Bootshaut/INSPECTION FINDING boat skin</b>		
<b>1. Überprüfung</b> <u>Check</u> Datum/date	<b>Zustand/Condition</b>	Stempel und Unterschrift der Service/Reparaturstelle <i>Stamp and Signature of the service/repair centre</i>
<b>2. Überprüfung</b> <u>Check</u> Datum/date	<b>Zustand/Condition</b>	Stempel und Unterschrift der Service/Reparaturstelle <i>Stamp and Signature of the service/repair centre</i>
<b>3. Überprüfung</b> <u>Check</u> Datum/date	<b>Zustand/Condition</b>	Stempel und Unterschrift der Service/Reparaturstelle <i>Stamp and Signature of the service/repair centre</i>
<b>4. Überprüfung</b> <u>Check</u> Datum/date	<b>Zustand/Condition</b>	Stempel und Unterschrift der Service/Reparaturstelle <i>Stamp and Signature of the service/repair centre</i>

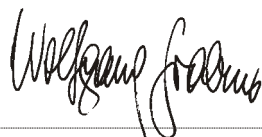
# EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

## DECLARATION OF CONFORMITY

Hersteller: producer	GRABNER GMBH Weistracherstraße 11 A-3350 HAAG	
Modell: model	<b>RAFT S</b>	
Seriennummer: serial number	<b>HIN: AT - GRA</b>	
Sportboot Kategorie: category	Luftboot Kategorie C - Küstennahe Gewässer Länge: 2,5 bis 12 m	
Länge:	390 cm	Length
Breite:	190 cm	Width
Eigengewicht:	39 kg	Net weight
Personen:	7 Erwachsene	Persons
Nutzlast:	1350 kg	Loading capacity

Für die Erreichung der Konformität zur Richtlinie 94/25/EG des europäischen Parlaments und des Rates (Sportboote) wurde die EN ISO 6185 Kat.I und EN ISO 10087 verwendet.

EN ISO 6185 Kat.I and EN ISO 10087 have been used to achieve conformity with Directive 94/25/EC of the European Parliament and Council (Sports Boats).



Wolfgang Grabner  
Firmeninhaber

Haag, Februar 2005

Ort, Datum

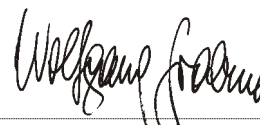
# EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

## DECLARATION OF CONFORMITY

Hersteller: producer	GRABNER GMBH Weistracherstraße 11 A-3350 HAAG	
Modell: model	<b>RAFT M</b>	
Seriennummer: serial number	<b>HIN: AT - GRA</b>	
Sportboot Kategorie: category	Luftboot Kategorie C - Küstennahe Gewässer Länge: 2,5 bis 12 m	
Länge:	440 cm	Length
Breite:	190 cm	Width
Eigengewicht:	44 kg	Net weight
Personen:	9 Erwachsene	Persons
Nutzlast:	1510 kg	Loading capacity

Für die Erreichung der Konformität zur Richtlinie 94/25/EG des europäischen Parlaments und des Rates (Sportboote) wurde die EN ISO 6185 Kat.I und EN ISO 10087 verwendet.

EN ISO 6185 Kat.I and EN ISO 10087 have been used to achieve conformity with Directive 94/25/EC of the European Parliament and Council (Sports Boats).



Wolfgang Grabner  
Firmeninhaber

Haag, Februar 2005

Ort, Datum

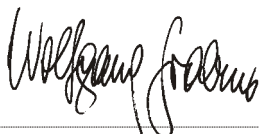
## EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### DECLARATION OF CONFORMITY

Hersteller: producer	GRABNER GMBH Weistracherstraße 11 A-3350 HAAG	
Modell: model	RAFT L	
Seriennummer: serial number	HIN: AT - GRA	
Sportboot Kategorie: category	Luftboot Kategorie C - Küstennahe Gewässer Länge: 2,5 bis 12 m	
Länge:	490 cm	Length
Breite:	190 cm	Width
Eigengewicht:	49 kg	Net weight
Personen:	11 Erwachsene	Persons
Nutzlast:	1670 kg	Loading capacity

Für die Erreichung der Konformität zur Richtlinie 94/25/EG des europäischen Parlaments und des Rates (Sportboote) wurde die EN ISO 6185 Kat.I und EN ISO 10087 verwendet.

EN ISO 6185 Kat.I and EN ISO 10087 have been used to achieve conformity with Directive 94/25/EC of the European Parliament and Council (Sports Boats).



Wolfgang Grabner  
Firmeninhaber

Haag, Februar 2005

Ort, Datum



#### Absender/Sender

Vorname  
First name

Name  
Second name

Straße  
Street

PLZ/Ort  
Post code/Town

Staat  
Country

**GRABNER GMBH**  
**Luftboote- und**  
**Schwimmwestenfabrik**

**Weistracherstraße 11**  
**A-3350 HAAG**

**AUSTRIA - EUROPA**



#### SICHERHEIT AM WASSER

Wassersport ist "mit Sicherheit" ein schönes Hobby. Wer zu seinem Vergnügen "ins Wasser geht", will seine Freizeit unbeschwert genießen. Besonders, wenn man schwimmen kann, fühlt man sich zu schnell sicher. Dabei wird vergessen, daß Not, Panik und längeres Verweilen im Wasser auch dem besten Schwimmer die Kraft rauben und dadurch Risiken bergen kann. Schützen Sie sich daher vor den Gefahren durch das Tragen von Schwimmhilfen oder Rettungswesten. Sie sind der beste Schutz in Notsituationen gegen Unterkühlung und Ertrinken.

GRABNER ist nicht nur Hersteller von innovativen Luftbooten, sondern auch von Produkten für die **Sicherheit am Wasser**. Über 20 verschiedene CE + GS geprüfte Modelle garantieren dem Benutzer maximale Sicherheit und langlebige Verwendung.

Fordern Sie **KOSTENLOS + unverbindlich** den neuesten Katalog + Informationen

#### SAFETY ON THE WATER

Water sports are "surely" a wonderful hobby. When enjoying a hobby, the possible connected dangers are not uppermost in our thoughts. Particularly when one can already swim, a false sense of safety can develop. In forgetting the effects of emergency situations, panic, longer periods of partial water submersion, even the best swimmer can be robbed of strength and be at great risk.

The best insurance against emergency situations and drowning is to wear bouyancy aids and life jackets.

GRABNER is not only the manufactory for innovative inflatable boats, but also for **water-safety** products

More than 20 models - CE + GS-tested quality - guarantees the user maximal security and a long product life-span.

Please request the new catalogue and further informations.